

CLAIRE CARRARD

Qatar: l'effet boomerang

a Coupe du monde qui débute dimanche 20 novembre au Qatar s'annonce déjà comme Pune des plus contestées de Phistoire, après celle organisée dans l'Argentine des dictateurs en 1978 (lire l'article du Temps que nous reprenons en page Histoire sur le sujet). Au sein même de la rédaction, les débats ont parfois été houleux autour de la couverture à accorder à l'événement. Il nous semblait pourtant difficile de ne pas y consacrer la une de Phebdomadaire cette semaine. Organisée tous les quatre ans, la Coupe du monde de football est sans doute l'événement phare du sport mondial, bien plus qu'un rendez-vous sportif. Accueillir une Coupe du monde a toujours été un acte politique, explique très bien un chroniqueur britannique dans un article d'UnHerd à retrouver dimanche sur notre site. C'est surtout "l'un des rares événements véritablement mondiaux", écrit-il, où se croisent et s'affrontent des nations qui ont peu l'habitude de se retrouver sur une même "scène" en évoquant les équipes qui joueront dans le groupe du Qatar, à savoir l'Équateur, les Pays-Bas et le Sénégal. Rarement pourtant, récemment, les polémiques auront été aussi virulentes autour de l'organisation d'une telle compétition. Ni la Coupe du monde en Russie, en 2018 (malgré l'annexion de la Crimée quatre ans plus tôt), ni les jeux Olympiques d'hiver à Pékin (malgré les camps de travail au Xiniiang et la répression des Ouïgours) n'avaient suscité pareil tollé. En décrochant l'organisation de la Coupe du monde en 2010, le petit émirat du Golfe avait espéré une consécration internationale, la

reconnaissance de son rôle et de son influence grandissante dans le monde. Douze ans plus tard, c'est le retour de bâton. Entre les soupçons de corruption, le sort des travailleurs migrants - dont plusieurs milliers seraient morts sur les chantiers des stades de la Coupe du monde les critiques sur la question environnementale (notamment la climatisation des stades) et les droits des personnes LGBTQI, le Qatar affronte une avalanche de critiques. "C'est l'exemple type de

en fait, explique Arab Digest, c'est à quel point une Coupe du monde surexpose le pays organisateur. "Les Qataris auraient pu et dû anticiper les critiques et développer une stratégie pour y répondre. Et, plus important encore, ils auraient dû agir beaucoup plus tôt et de manière plus l'événement qui tombe au transparente sur la question mauvais endroit et au mauvais brûlante des droits des moment", explique James travailleurs immigrés." Au lieu Dorsey dans l'article issu de cela, l'émir Tamim ben de son blog qui ouvre notre dossier. Pour ce spécialiste du Hamad Al-Thani dénonçait Moven-Orient et du football, encore récemment "une campagne de dénigrement il y a bien eu des avancées, sans précédent". Pas de quoi même si elles restent timides : "En engageant le dialogue avec se réconcilier avec ses

CDI Lycée Mur / Porsmeur Morlaix

Le droit du travail a été

de la kafala, qui mettait

les travailleurs à la merci

de leur employeur, vient

finalement d'être aboli après

des années de tergiversations.

Ce que n'a pas mesuré le Qatar,

réformé, et le système

détracteurs. Les critiques de cette Coupe du monde, la première dans un pays musulman, émanent surtout des pays occidentaux, constate toutefois un

p.50

journaliste égyptien sur la plateforme panarabe Noon Post, qui dénonce au passage une vision blaisée de l'Orient dans les critiques qui entourent cette compétition. "La Coupe du monde à venir est un bel exemple d'événement susceptible d'engendrer un héritage sociologique." Sur les droits des travailleurs, comme sur celui des femmes dans le sport, "il sera très difficile de revenir en arrière", veut croire l'auteur. Pour lui, comme pour James Dorsey, le Qatar a ouvert une porte qu'il ne peut plus refermer. "La capacité et la disposition du Qatar à donner

suite à ses réformes au-delà

du Mondial pourraient bien

à accroître son pouvoir

être une épreuve de vérité dans

sa stratégie protéiforme visant

d'influence et de persuasion",

écrit James Dorsey. À suivre.

En couverture: Qatar : dessin de Bertrams, Pays-Bas, pour Courrier international. États-Unis : dessin de Cajas paru dans El Comercio, Quito.



ses détracteurs, le Qatar,

aui est une autocratie (quoique

C'est le premier pays du Golfe,

sinon le premier pays arabe,

à le faire." Ce n'est pas rien.

éclairée), crée un précédent.

7 JOURS DANS LE MONDE p.6

Biden et Xi Jinping jouent l'apaisement

Taïwan, Ukraine, crise alimentaire... Lors de leur rencontre au G20 de Bali, analyse Le Devoir, les présidents américain et chinois ont tenté d'apaiser les tensions.

ÉTATS-UNIS p.12

La démocratie atenubon

Le système électoral et les garde-fous démocratiques ont résisté aux assauts de Donald Trump et de ses fidèles lors des elections de mi-mandat, se félicite le New York Times. Mais le pays est encore en convalescence.

GÉORGIE p.20

A Tbilissi, une bien encombrante petite Russie

Les nombreux Russes qui se sont réfugiés dans la capitale géorgienne depuis la guerre en Ukraine pratiquent un entre-soi qui inquiète les Géorgiens. Un reportage d'OKO.press.

360°

Lamélodie de la terre

Comment les paysages acoustiques de la planète sont-ils touchés par le brouhaha humain et la crise climatique? Canadian Geographic plonge dans une discipline scientifique en plein essor : l'écologie sonore.



LES SOURCE



Chaque semaine, les journalistes de Courrier international sélectionnent et traduisent des articles tirés de plus de 1500 médias du monde entier. Voici la liste exhaustive des journaux, sites et blogs utilisés dans ce numéro :

Asahi Shimbun Tokyo, quotidien. Canadian Geographic Ottawa, bimestriel. The Daily Telegraph Londres. quotidien. Deutsche Welle (dw.com) Bonn, en ligne. Le Devoir Montréal. quotidien. The Guardian Lendres, quotidien. Los Angeles Times Los Angeles, quotidien. Magyar Nemzet Budapest, quotidien. Mainichi Shimbun Tokyo, quotidien. Middle East Eye (middleeasteye.net) Londres, en ligne The New York Times New York, quotidien. Nihon Keizal Shimbun Tokyo, quotidier Noon Post (noonpost.com) istanbul, en ligne. OKO.press (oko.press) Varsovie, en ligne. Specchio Turin, hebdomadaire. Der Standard Vienne, quotidien. Le Temps Genève, quotidien, Twala (twata.info/fr) Alger, en ligne. Visual Capitalist Vancouver, on ligne, 14ymedia (14ymedio.com) La Havane, en ligne.



rs dans le monde

6. Chine-États-Unis. L'apaisement à petits pas 10. Controverse. Le vélo électrique, une bonne chose?

D'un continent à l'autre

12. États-Unis. La démocratie a tenu bon

15. Cuba. Même les étudiants en médecine s'exilent

Japon. Miyako ses pêcheurs, ses touristes et ses garnisons

20. Géorgie. A Tbilissi, une bien

encombrante petite Russie 22. Italie. Galliano, village

déconnecté malgré lui

24. Union européenne. Migrants, l'éternel

recommencement 26. France. Poli comme

un serveur français 28. Algérie. Langues tendues

À la une

30. Coupe du monde au Qatar, l'effet boomerang

Transversales

40. Techno. La leçon de guerre hybride d'Audrey Tang 42. Environnement. Bhoutan, le bon élève

43. Signaux. La Chine, pays du solaire

360

50. Environnement. La mélodie de la terre 54. Jeux vidéo. Netflix tente sa chance dans le jeu vidéo 56. Voyage, Gdansk, la perle de la Baltique 58. Histoire, Un Mundial parmi les escadrons de la mort



Guerre en Ukraine. Kherson libéré, et après?

Après la débâcle russe à Kherson, l'état-major ukrainien ne veut pas de trêve hivernale dans les combats mais redoute les bombardements russes. Retrouvez sur notre site les analyses, enquêtes et reportages sur place de la presse étrangère.

Sommet de la francophonie. Aller ou non à Dierba

Le Canada s'interroge sur sa présence en Tunisie les 19 et 20 novembre alors que Tunis se détourne de plus en plus de la démocratie. Suivez l'actualité de ce sommet vu par la presse étrangère sur notre site.

Modern Love: "Aimer un chien est beaucoup plus difficile que d'aimer un autre homme"

Chaque semaine, la chronique phénomène du New York Times sur l'amour vous est proposée en exclusivité, traduite en français, par Courrier international. Ce dimanche, une femme en plein divorce affronte la mort de son chien et s'interroge sur la solitude, désirée ou forcée.

L'horoscope de Rob Brezsny Retrouvez chaque semaine les prévisions poétiques et philosophiques de l'astrologue le plus original de la planète.







Retrouvez-nous aussi sur Facebook, Twitter, Instagram et Pinterest.

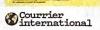
NOTRE NOUVEAU HORS-SÉRIE

En 2100, il y aura 10 milliards d'humains sur Terre. Comment gérer le vieillissement de la population et les déséquilibres géographiques et économiques? Faut-il encore faire des enfants? Les réponses de la presse étrangère.

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

RCO22BAO004





Offre d'abonnement

Bulletin à retourner à : Courrier international Service Abonnements - A2100 - 62066 Arras Cedex 9

Je m'abonne pour :

1 AN (52 numeros) au prix de 129 € au lieu de 218,80 €*

1 AN (52 numéros) + 6 hors-séries au prix de 159 € au lieu de 269.80 €.

NOM ADRESSE

CP VILLE

Je règle par chèque bancaire à l'ordra de Courrier international

Pour tout autre moyen de palement, rendez-vous sur notre site https://abo.courrierinternational.com/ours2022 ou téléphonez au 03 21 13 04 31 (du lundi au samedi, de 9 heures à 18 heures)

the sentil of symples. Food factorings, misse controlled the Conditional processes for every sold oppositions for expression to express and composition of the condition of the

Courrier international

Avantages abonnés :

Rendez-vous sur courrierinternational.com

La version numérique du magazine dès le mercredi soir

E L'édition abonnés du site Internet

Nos archives, soit plus de 100 000 articles
L'accès illimité sur tous vos supports numériques

Les applications iOS et Android a Réveil Courrier S

Votre abonnement à l'étranger :

(32) 2 744 44 33 - abonnements@saipm.com États-Unis/Canada :

(1) 800 363 1310 - expressmag@expressmag.com

(41) 022 860 84 01 - abonne@edigroup.ch

Courrier international

Édité par Courrier international SA, société anonyme au edite par cour ner internations, societé anonyme avec directoire et conseil de surveillance au capital de 106.400 c Actionnaire: La Société éditrice du Monde

Président du directoire, directeur de la publication Président du directoire, en eccess de la publication; François-Xavier Devaux Directrice de la rédaction, membre du directoire; Claire Carrard

Directrice de la redaction, mentor e du directore: Claire Carrard Conseil de surveillance: Louis Dreyfus, Président Depôt légal Novembre 2022. Commission paritaire nº 0727 c 82163. ISSN nº 1154-516X Imprimé en France/Printed in France

Depòt Légal Novembre 2022. Commission paritaire nº 0727 c 8209.
ISSN nº 1154-516X Imprimé en France/Printed in France
ISSN nº 1154-516X Imprimé en ISSN nº 1154-516X ISSN

цыя из эпистипилнов, тудь, надро настеп це 1944 Нятопае Melante Lifesbrz (Reigh Stre IntEnert Claire Pomarles (rédactric an chér defonte), Nicolas Coapies (chér d'idicion), Adrien Datter (chér d'idicion), Paul Blandé (délieur web), Antoine Cuny-Li Claire, Gabriel Hassan (éditeur web, 16:3), Carole Lyon (éditrice web, 17:5), Noda Salby, (éditrice web, 1855), Mélanie Chonned (video, poctacia, 16:6), Luise (page idice-loppement web) Countines Expair Ingrid Therwarth (16:3), Jean-Luc Hajouret (16:4) representations y common autorit origina rice mana, (1903), neuro to report del principal (Transcrional Nigoriana) (Trans

Correpai, Françoise Mérold, Joleé Hartin, Anne Romefort

POLE VIEUR SOSINÈ-Anne Delbromme (responsable), WEE DESIGN ET ANHATION
Alexandre Errichiello (chef de service, 16 7), Benjamin Fermandez, Jonnatina
Renaud-Salatt, Perrick Van-Thé Comonacament use Érrain (chef lés annoice, 164).
L'Édwine Kervella (16 10), Stejhanie Salndon (16 32), Célline Merrien (colorisation)
Aquertra Alexandersen (chef de service, 16 37), Denis Scudeller, Gilles de Obaldia
CARTOGRAPHIE Tülerry Gauttie (16 70) IMPORAPHIE Catherine Doutry (16 86)

AGENCE COURRIER Patricia Fernández Pérez (directrice du développers communication, 1737), Jessica Robineau (16 08), Afizée Marchal (1738)

DIRECTRICE DE LA FABRICATION Nathalie Communeau, Nathalie Mounis (chef de fabrication, 4535) IMPRESSION, BROCHAGE, BOUTAGE: Massry, 45330 Malesherbes

Dieks in sa et a. 1933 ji inerezmioni, inocinate, nourrate: Maury, 4530 Malesherbes fibrication, 4530 Malesherbes fibrication, 4530 Malesherbes fibrication, 4530 Malesherbes fibrication, 4530 Malesherbes fibrication de la company de la comp

GROUNGIPPLEIGHT AT 38 943 LUCIO RESONANTIA CONTROL PROVINCIA (1950) LUCIO RESONANTIA CAMMINISTRATIVE ST PHANCIÈRE Carins de Castellan (1950) LUCIO RESONANTIA CAMMINISTRATIVE ST PHANCIÈRE CASTELLA QUE DE CASTELLA CAMMINISTRATIVE CASTELLA C

Modifications de services ventes au numéro, réassorts 0805 05 01 47 Service clients Abonnements Courrier international. Services abonnements. A 2000 — 60066 etlients Abonnements Courrier international, Service abonnements, 2000 – 62066. Arras Cedas y Tel. 0321120431 Fax 015/27-4486 (doi lundilau samedi de ghi atshi Courried abolgocurrierithemstolinaci com. Prix de l'abonnement anneule en France métropolitaine 195 - Autres destinations: https://boutique.courrierithemstolinaciens. https://boutique.courrierithemstolinaciens. https://boutique.courrierithemstolinaciens. https://boutique.courrierithemstolinaciens.





néro comporte un encart Sélect'Presse p